

Официален вестник

на Европейския съюз

L 120



Издание
на български език

Законодателство

Година 61

16 май 2018 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/714 на Съвета от 14 май 2018 година за прилагане на Регламент (ЕС) 2017/1509 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република 1

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2018/715 на Съвета от 14 май 2018 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република 4
- ★ Решение (ОВППС) 2018/716 на Съвета от 14 май 2018 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/34/ОВППС за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) 8
- ★ Решение (ОВППС) 2018/717 на Съвета от 14 май 2018 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/778 за военна операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) 10
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2018/718 на Комисията от 14 май 2018 година за временно преустановяване на статута на Малта на официално свободна от туберкулоза държава по отношение на стадата говеда и за изменение на приложение I към Решение 2003/467/ЕО (нотифицирано под номер C(2018) 2762)⁽¹⁾ 12
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2018/719 на Комисията от 14 май 2018 година за изменение на Решение 2009/821/ЕО по отношение на списъка на граничните инспекционни пунктове и на ветеринарните единици в системата TRACES (нотифицирано под номер C(2018) 2783)⁽¹⁾ 15

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/714 НА СЪВЕТА

от 14 май 2018 година

за прилагане на Регламент (ЕС) 2017/1509 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/1509 на Съвета от 30 август 2017 г. за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Регламент (ЕО) № 329/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 47, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 30 август 2017 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2017/1509.
- (2) На 14 май 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/715 ⁽²⁾, с което шест лица бяха преместени в приложение III към Решение (ОВППС) 2016/849 и бяха извадени от приложение II към същото решение.
- (3) Поради това приложения XVI и XV към Регламент (ЕС) 2017/1509 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения XVI и XV към Регламент (ЕС) 2017/1509 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Съвета

Председател

Е. ЗАХАРИЕВА

⁽¹⁾ OVL 224, 31.8.2017 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2018/715 на Съвета от 14 май 2018 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (вж. стр. 4 от настоящия брой на Официален вестник).

ПРИЛОЖЕНИЕ

А. В приложение XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509, в списъка на лицата в точка „а) Физически лица“ се добавят следните вписвания:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„19.	KIM Il-Su изв. също като KIM Il Su	Дата на раждане: 2.9.1965 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Мениджър в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
20.	KANG Song-Sam изв. също като KANG Song Sam	Дата на раждане: 5.7.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Бивш оторизиран представител на Korea National Insurance Corporation (KNIC) в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.
21.	CHOE Chun-Sik изв. също като CHOE Chun Sik	Дата на раждане: 23.12.1963 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: 745132109 Валиден до 12.2.2020 г.	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
22.	SIN Kyu-Nam изв. също като SIN Kyu Nam	Дата на раждане: 12.9.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: PO472132950	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
23.	PAK Chun-San изв. също като PAK Chun San	Дата на раждане: 18.12.1953 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: PS472220097	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян най-малко до декември 2015 г., и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.
24.	SO Tong Myong	Дата на раждане: 10.9.1956 г.	3.7.2015 г.	Президент на Korea National Insurance Corporation, председател на изпълнителния управителен комитет на KNIC (юни 2012 г.); Главен управител на Korea National Insurance Corporation (септември 2013 г.), действащ от името на KNIC или под негово ръководство.

Б. В приложение XV към Регламент (ЕС) № 2017/1509, от списъка на лицата в точка „в) Физически лица, посочени в съответствие с член 34, параграф 4, буква б)“ се изваждат следните вписвания:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„3.	KIM Il-Su (известен още като KIM Il Su)	Дата на раждане: 2.9.1965 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Мениджър в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
4.	KANG Song-Sam (известен още като KANG Song Sam)	Дата на раждане: 5.7.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Бивш оторизиран представител на Korea National Insurance Corporation (KNIC) в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
5.	CHOE Chun-Sik (известен още като CHOE Chun Sik)	Дата на раждане: 23.12.1963 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Паспорт №: 745132109 Валиден до 12.2.2020 г.	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
6.	SIN Kyu-Nam (известен още като SIN Kyu Nam)	Дата на раждане: 12.9.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Паспорт №: PO472132950	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
7.	PAK Chun-San (известен още като PAK Chun San)	Дата на раждане: 18.12.1953 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Паспорт №: PS472220097	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян най-малко до декември 2015 г., и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.
8.	SO Tong Myong	Дата на раждане: 10.9.1956 г.	3.7.2015 г.	Президент на Korea National Insurance Corporation, председател на изпълнителния управителен комитет на KNIC (юни 2012 г.); Главен управител на Korea National Insurance Corporation (септември 2013 г.), действащ от името на KNIC или под негово ръководство.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/715 НА СЪВЕТА

от 14 май 2018 година

за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 22 април 2013 г. Съветът прие Решение 2013/183/ОВППС ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република („КНДР“).
- (2) На 2 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1066 ⁽²⁾, с което в приложение II към Решение 2013/183/ОВППС беше добавено Корейското национално застрахователно дружество („KNIC“) GmbH и шест лица, действащи от негово име или под негово ръководство. На 31 март 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/475 ⁽³⁾, с което добави KNIC към приложение II към Решение 2013/183/ОВППС и заличи вписването относно KNIC GmbH. С Решение (ОВППС) 2016/475 също измени вписванията за шестте лица, действащи от името на KNIC или под негово ръководство.
- (3) На 27 май 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/849 ⁽⁴⁾ относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2013/183/ОВППС.
- (4) На 5 август 2017 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2371 (2017), в която се предвиждат нови мерки срещу КНДР, включително посочването на KNIC.
- (5) На 10 август 2017 г. Съветът прие Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/1459 ⁽⁵⁾, с което KNIC се добавя в приложение I към Решение (ОВППС) 2016/849, а на 24 август 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/1504 ⁽⁶⁾, с което KNIC се изважда от приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849.
- (6) Поради това вписванията на лица, действащи от името на KNIC или под негово ръководство, следва да бъдат преместени в приложение III към Решение (ОВППС) 2016/849 и да бъдат извадени от приложение II към същото решение.
- (7) Поради това приложения III и II към Решение (ОВППС) 2016/849 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложения III и II към Решение (ОВППС) 2016/849 се изменят съгласно предвиденото в приложението към настоящото решение.

⁽¹⁾ Решение 2013/183/ОВППС от 22 април 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2010/800/ОВППС (ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 52).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2015/1066 на Съвета от 2 юли 2015 г. за изменение на Решение 2013/183/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 174, 3.7.2015 г., стр. 25).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2016/475 на Съвета от 31 март 2016 г. за изменение на Решение 2013/183/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 85, 1.4.2016 г., стр. 34).

⁽⁴⁾ Решение (ОВППС) 2016/849 на Съвета от 27 май 2016 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2013/183/ОВППС (ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 79).

⁽⁵⁾ Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/1459 на Съвета от 10 август 2017 г. за прилагане на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 208, 11.8.2017 г., стр. 38).

⁽⁶⁾ Решение (ОВППС) 2017/1504 на Съвета от 24 август 2017 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 221, 26.8.2017 г., стр. 22).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Съвета
Председател
Е. ЗАХАРИЕВА

ПРИЛОЖЕНИЕ

А. В приложение III към Решение (ОВППС) 2016/849, в раздел „Списък на лицата, посочени в член 23, параграф 1, буква в) и в член 27, параграф 1, буква в)“, подраздел „А. Лица“ се добавят следните вписвания:

	Име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„19.	KIM Il-Su изв. също като KIM Il Su	Дата на раждане: 2.9.1965 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Мениджър в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
20.	KANG Song-Sam изв. също като KANG Song Sam	Дата на раждане: 5.7.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Бивш оторизиран представител на Korea National Insurance Corporation (KNIC) в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.
21.	CHOE Chun-Sik изв. също като CHOE Chun Sik	Дата на раждане: 23.12.1963 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: 745132109 Валиден до 12.2.2020 г.	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
22.	SIN Kyu-Nam изв. също като SIN Kyu Nam	Дата на раждане: 12.9.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: PO472132950	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
23.	PAK Chun-San изв. също като PAK Chun San	Дата на раждане: 18.12.1953 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: PS472220097	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян най-малко до декември 2015 г., и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.
24.	SO Tong Myong	Дата на раждане: 10.9.1956 г.	3.7.2015 г.	Президент на Korea National Insurance Corporation, председател на изпълнителния управителен комитет на KNIC (юни 2012 г.); Главен управител на Korea National Insurance Corporation (септември 2013 г.), действащ от името на KNIC или под негово ръководство.

Б. От приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849, в раздел „II. Лица и образувания, предоставящи финансови услуги, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение“, подраздел „А. Лица“ се изваждат следните вписвания:

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Дата на раждане: 2.9.1965 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Мениджър в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Дата на раждане: 5.7.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР.	3.7.2015 г.	Бивш оторизиран представител на Korea National Insurance Corporation (KNIC) в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Дата на раждане: 23.12.1963 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: 745132109 Валиден до 12.2.2020 г.	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Дата на раждане: 12.9.1972 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: PO472132950	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян, и бивш оторизиран представител на KNIC в Хамбург, действащ от името на KNIC или под негово ръководство.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Дата на раждане: 18.12.1953 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР. Номер на паспорта: PS472220097	3.7.2015 г.	Директор в презастрахователния отдел на Korea National Insurance Corporation (KNIC), базиран в централата в Пхенян най-малко до декември 2015 г., и бивш оторизиран главен представител на KNIC в Хамбург, продължава да действа за или от името на KNIC или под негово ръководство.
8.	SO Tong Myong		Дата на раждане: 10.9.1956 г.	3.7.2015 г.	Президент на Korea National Insurance Corporation, председател на изпълнителния управителен комитет на KNIC (юни 2012 г.); Главен управител на Korea National Insurance Corporation (септември 2013 г.), действащ от името на KNIC или под негово ръководство.

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/716 НА СЪВЕТА**от 14 май 2018 година****за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/34/ОВППС за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали)**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 17 януари 2013 г. Съветът прие Решение 2013/34/ОВППС ⁽¹⁾ за военна мисия на ЕС в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали).
- (2) На 18 февруари 2013 г. Съветът прие Решение 2013/87/ОВППС ⁽²⁾ за стартиране на EUTM Мали.
- (3) На 23 март 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/446 ⁽³⁾, с което се адаптира и удължи мандатът на EUTM Мали, като ѝ се предостави референтна сума до 18 май 2018 г.
- (4) След стратегическия преглед на мисията Комитетът по политика и сигурност препоръча мандатът на EUTM Мали да бъде изменен и удължен до 18 май 2020 г.
- (5) Освен това е необходимо да се определи референтната сума, предвидена за покриване на разходите, свързани с EUTM Мали, за периода от 19 май 2018 г. до 18 май 2020 г.
- (6) Решение 2013/34/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2013/34/ОВППС се изменя, както следва:

1) Член 1 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 се добавя следното изречение:

„Освен това EUTM Мали подкрепя привеждането в оперативна готовност на обединените сили на Г-5 от Сахел в техния шаб.“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Целта на EUTM Мали е да се отговори на оперативните нужди на въоръжените сили на Мали и обединените сили на Г-5 от Сахел чрез осигуряване на:

- а) подпомагане на обучението и напътствия в полза на въоръжените сили на Мали, включително чрез децентрализирани действия в региона, както и подпомагане на обучението по международно хуманитарно право, защита на гражданското население и правата на човека;
- б) принос, при поискване от страна на Мали и в координация с MINUSMA, за процеса на разоръжаване, демобилизация и реинтеграция в рамките на мирното споразумение, чрез предоставянето на обучение с цел да се улесни възстановяването на приобщаващи въоръжени сили на Мали;
- в) подкрепа на процеса на Г-5 Сахел посредством специализирани напътствия и подпомагане на обучението с цел привеждане в оперативна готовност на обединените сили на Г-5 от Сахел.“;

⁽¹⁾ Решение 2013/34/ОВППС на Съвета от 17 януари 2013 г. за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) (ОВ L 14, 18.1.2013 г., стр. 19).

⁽²⁾ Решение 2013/87/ОВППС на Съвета от 18 февруари 2013 г. за стартиране на военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) (ОВ L 46, 19.2.2013 г., стр. 27).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2016/446 на Съвета от 23 март 2016 г. за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/34/ОВППС на Съвета за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) (ОВ L 78, 24.3.2016 г., стр. 74).

2) В член 10 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Референтната сума, предназначена за общите разходи на EUTM Мали за периода от 19 май 2018 г. до 18 май 2020 г., е 59 743 047,00 EUR. Процентът от референтната сума, посочен в член 25, параграф 1 от Решение (ОВППС) 2015/528 (*) на Съвета, е 0 % и процентът на задължението, посочен в член 34, параграф 3 от посоченото решение е 30 %.

(*) Решение (ОВППС) 2015/528 на Съвета от 27 март 2015 г. за създаване на механизъм за администриране на финансирането на общите разходи за операциите на Европейския съюз с военни последици или последици в областта на отбраната (Athena) и за отмяна на Решение 2011/871/ОВППС (ОВ L 84, 28.3.2015 г., стр. 39).“;

3) В член 12 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Мандатът на EUTM Мали приключва на 18 май 2020 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Съвета
Председател
Е. ЗАХАРИЕВА

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/717 НА СЪВЕТА**от 14 май 2018 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2015/778 за военна операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA)**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 18 май 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/778 ⁽¹⁾ за военна операция на ЕС в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) с цел разрушаване на бизнес модела на мрежите за незаконно превеждане и трафик на хора в южната част на Централното Средиземноморие.
- (2) На 20 юни 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/993 ⁽²⁾, с което измени Решение (ОВППС) 2015/778, като разшири мандата на операцията, по-специално с цел подпомагане на обмена на информация и на прилагането на оръжейното ембарго на ООН в открито море край бреговете на Либия.
- (3) На 19 декември 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/2314 ⁽³⁾, а на 25 юли 2017 г. — Решение (ОВППС) 2017/1385 ⁽⁴⁾, с които беше разширен обхватът на правомощията, предоставени на EUNAVFOR MED операция SOPHIA, за обмен информация със съответните участници.
- (4) На 20 март 2018 г. Комитетът по политика и сигурност постигна съгласие, че с цел да се подобри обменът на информация със съответните правоприлагащи органи на държавите членки и агенции на Съюза, EUNAVFOR MED операция SOPHIA може да включва информационно звено за престъпността (Crime Information Cell — CIC) в рамките на операцията.
- (5) Необходимо е обработването на лични данни от членовете на CIC да се извършва в съответствие с член 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз.
- (6) Решение (ОВППС) 2015/778 следва да бъде съответно изменено.
- (7) В съответствие с член 5 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната. Следователно Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане, и не участва във финансирането на операцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 8 от Решение (ОВППС) 2015/778 се добавя следният параграф:

„4. EUNAVFOR MED операция SOPHIA може да включва информационно звено за престъпността (Crime Information Cell — CIC), съставено от служители на съответните правоприлагащи органи на държавите членки и на агенциите на Съюза, изброени в параграф 3 от настоящия член, за да се улесни получаването, събирането и предаването на информация, включително лични данни, във връзка с превеждането и трафика на хора, оръжейното ембарго на Либия, незаконния трафик, посочен в член 2б, параграф 4, както и във връзка с престъпления, имащи отношение към сигурността на операцията.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2015/778 на Съвета от 18 май 2015 г. за военна операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) (ОВ L 122, 19.5.2015 г., стр. 31).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2016/993 на Съвета от 20 юни 2016 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/778 за военна операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) (ОВ L 162, 21.6.2016 г., стр. 18).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2016/2314 на Съвета от 19 декември 2016 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/778 за военна операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) (ОВ L 345, 20.12.2016 г., стр. 62).

⁽⁴⁾ Решение (ОВППС) 2017/1385 на Съвета от 25 юли 2017 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/778 за военна операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) (ОВ L 194, 26.7.2017 г., стр. 61).

Обработването на лични данни във връзка с това се извършва в съответствие с правото на държава на знамето на плавателния съд, на който е разположено СИС, а по отношение на служителите на агенциите на Съюза — в съответствие с правната рамка, приложима към съответните агенции.“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Съвета
Председател
Е. ЗАХАРИЕВА

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/718 НА КОМИСИЯТА**от 14 май 2018 година****за временно преустановяване на статута на Малта на официално свободна от туберкулоза държава по отношение на стадата говеда и за изменение на приложение I към Решение 2003/467/ЕО**

(нотифицирано под номер C(2018) 2762)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 64/432/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно проблеми, свързани със здравето на животните, които засягат търговията в Общността с говеда и свине ⁽¹⁾, и по-специално раздел I, параграф 5 от приложение А към нея,

като има предвид, че:

- (1) Директива 64/432/ЕИО се прилага по отношение на търговията с говеда в рамките на Съюза. С нея се уреждат условията, при които държава членка може да бъде обявена за официално свободна от туберкулоза по отношение на стадата говеда, както и условията за запазване на този статут.
- (2) В Решение 2003/467/ЕО на Комисията ⁽²⁾ се предвижда, че държавите-членки, включени в списъка в глава 1 от приложение I към него, са обявени за официално свободни от туберкулоза по отношение на стадата говеда.
- (3) С Решение за изпълнение (ЕС) 2016/448 на Комисията ⁽³⁾ Малта е включена в списъка в глава 1 от приложение I към Решение 2003/467/ЕО.
- (4) През ноември 2017 г. Малта съобщи за огнище на туберкулоза по говедата, което бе потвърдено чрез изолирането на *M. bovis* при лабораторно изследване. По време на последвалото разследване говедата от друго стадо са дали положителна проба на теста за туберкулоза по говедата. Във второто стадо е имало животни, преминали в него от първото привлякло вниманието във връзка с конкретния случай стадо.
- (5) Малта е предприела мерките, предвидени в приложение А, раздел I към Директива 64/432/ЕИО, и по-специално е оттеглила статута на първото стадо на официално свободно от болестта и временно е преустановила статута на второто стадо. Вследствие на това Малта повече не отговаря на критериите за запазване на статута на официално свободна по отношение на туберкулозата по говедата държава, предвидени в раздел I, параграф 4 от приложение А към Директива 64/432/ЕИО; нещо повече, все още е неизвестен източникът на заразата.
- (6) Във връзка с предоставената от Малта информация за огнища на туберкулоза по говедата Комисията счита, че са налице доказателства за съществена промяна в ситуацията с туберкулозата по говедата в тази държава членка.
- (7) С оглед на гореизложеното, статутът на Малта на официално свободна от туберкулоза по говедата държава следва да бъде временно преустановен, докато резултатите от контролния тест и от епидемиологичните проучвания покажат, че огнищата са овладени, че се прилагат мерките, предвидени в раздел I, параграф 4, букви б), в) и г) от приложение А към Директива 64/432/ЕИО, и че процентът на стадата говеда, за които е потвърдено, че са заразени с туберкулоза, не е надвишил 0,1 % от всички стада в течение на непрекъснат период от 12 месеца, в края на който поне 99,9 % от стадата говеда би трябвало да се сдобият със статут на официално свободни от туберкулоза стада.
- (8) Поради това приложение I към Решение 2003/467/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ ОВ L 121, 29.7.1964 г., стр. 1977/64.⁽²⁾ Решение 2003/467/ЕО на Комисията от 23 юни 2003 г. за установяване на статут на официално свободни от туберкулоза, бруцелоза и ензоотична левкоза по говедата на някои държави членки и региони на държави членки по отношение на стадата говеда (ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 74).⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/448 на Комисията от 23 март 2016 г. за изменение на приложения I и II към Решение 2003/467/ЕО във връзка със статута на Малта на официално свободна от туберкулоза и бруцелоза по отношение на стадата говеда (ОВ L 78, 24.3.2016 г., стр. 78).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Временно се преустановява статутът на Малта на официално свободна от туберкулоза държава по отношение на стадата говеда.
2. За да си възвърне статута на официално свободна от туберкулоза държава по отношение на стадата говеда, Малта трябва да отговаря на следните условия:
 - а) продължават да се спазват условията, предвидени в раздел I, параграф 4, букви б), в) и г) от приложение А към Директива 64/432/ЕИО;
 - б) всички стада говеда са били подложени на тестове за туберкулоза по говедата съобразно процедурите, установени в раздел I, параграф 1 от приложение А към Директива 64/432/ЕИО;
 - в) процентът на стадата говеда, за които е потвърдено, че са заразени с туберкулоза, не е надвишил 0,1 % от всички стада в течение на непрекъснат период от 12 месеца;
 - г) в края на посочения в буква в) 12-месечен период поне 99,9 % от стадата говеда са се сдобили със статут на официално свободни от туберкулоза стада.

Член 2

Приложение I към Решение 2003/467/ЕО се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение I към Решение 2003/467/ЕО глава 1 се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Официално свободни от туберкулоза държави членки

Код по ISO	Държава членка
BE	Белгия
CZ	Чешка република
DK	Дания
DE	Германия
EE	Естония
FR	Франция
LV	Латвия
LT	Литва
LU	Люксембург
HU	Унгария
NL	Нидерландия
AT	Австрия
PL	Полша
SI	Словения
SK	Словакия
FI	Финландия
SE	Швеция“

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/719 НА КОМИСИЯТА**от 14 май 2018 година****за изменение на Решение 2009/821/ЕО по отношение на списъка на граничните инспекционни пунктове и на ветеринарните единици в системата TRACES**

(нотифицирано под номер C(2018) 2783)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 20, параграфи 1 и 3 от нея,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на Директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽²⁾, и по-специално член 6, параграф 4, втората алинея, второто изречение и член 6, параграф 5 от нея,

като взе предвид Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. за определяне на принципите, които регулират организацията на ветеринарните проверки на продуктите, въведени в Общността от трети страни ⁽³⁾, и по-специално член 6, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2009/821/ЕО на Комисията ⁽⁴⁾ се установява списък на граничните инспекционни пунктове, одобрени в съответствие с директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО. Списъкът е установен в приложение I към посоченото решение.
- (2) Вследствие на предложението на Дания и на задоволителна инспекция, извършена от Комисията, граничният инспекционен пункт на летище Олборг в Дания следва да бъде одобрен за някои животни от категория О, по-специално за кучета и котки. Поради това е целесъобразно списъкът на вписванията за посочената държава членка в приложение I към Решение 2009/821/ЕО да бъде съответно изменен.
- (3) Вследствие на предложението на Испания и на оценката на Комисията, спирането на действието на одобрението, издадено на граничния инспекционен пункт на летище Витория, по отношение на определени категории продукти от животински произход следва да бъде отменено. Поради това списъкът на вписванията за посочената държава членка в приложение I към Решение 2009/821/ЕО следва да бъде съответно изменен.
- (4) Нидерландия уведоми Комисията, че имената на граничния инспекционен пункт и на инспекционните центрове на летище Маастрихт са били променени. Поради това приложение I към Решение 2009/821/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (5) В приложение II към Решение 2009/821/ЕО е установен списъкът на централните, регионалните и местните единици в интегрираната компютризирана ветеринарна система (Traces).
- (6) Вследствие на информация, получена от Белгия и Австрия, за посочените държави членки следва да бъдат внесени някои промени в списъка на централните, регионалните и местните единици в Traces. С оглед на това е целесъобразно приложение II към Решение 2009/821/ЕО да бъде съответно изменено.
- (7) Поради това Решение 2009/821/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.⁽²⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.⁽³⁾ ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9.⁽⁴⁾ Решение 2009/821/ЕО на Комисията от 28 септември 2009 г. относно съставяне на списък на граничните инспекционни пунктове, определяне на някои правила относно инспекциите, извършвани от ветеринарните експерти на Комисията, и определяне на ветеринарните единици в TRACES (ОВ L 296, 12.11.2009 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложения I и II към Решение 2009/821/ЕО се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I и II към Решение 2009/821/ЕО се изменят, както следва:

1) Приложение I се изменя, както следва:

а) в частта относно Дания вписването за летище Aalborg се заменя със следното:

„Aalborg	DK AAL 4	A			O (14)“
----------	----------	---	--	--	---------

б) в частта относно Испания вписването за летище Vitoria се заменя със следното:

„Vitoria	ES VIT 4	A		HC(2), NHC-NT(2) (*), NHC-T(CH)(2) (*)	U (*), E (*), O (*)“
----------	----------	---	--	---	----------------------

в) в частта относно Нидерландия вписването за летище Maastricht се заменя със следното:

„Maastricht Aachen Airport	NL MST 4	A	Живи животни от МAA		U, E, O (14)
			Продукти от МAA	HC(2), NHC(2)“	

2) Приложение II се изменя, както следва:

а) вписванията в частта относно Белгия се заменят със следното:

„BE20001 REGIO VLAANDEREN

BE00103	WEST-VLAANDEREN
BE00404	OOST-VLAANDEREN VLAAMS-BRABANT
BE00701	ANTWERPEN
BE01007	VLAAMS-BRABANT LIMBURG

BE20002 REGIO BRUSSEL/RÉGION BRUXELLES

BE01202	BRUSSEL/BRUXELLES
---------	-------------------

BE20003 RÉGION WALLONNE

BE01505	HAINAUT
BE01809	BRABANT WALLON NAMUR
BE02206	LIÈGE
BE02508	LUXEMBOURG NAMUR“

б) в частта относно Австрия вписването за централната единица „AT000000 BUNDESMINISTERIUM FÜR GESUNDHEIT“ се заменя със следното: „AT000000 BUNDESMINISTERIUM FÜR ARBEIT, SOZIALES, GESUNDHEIT UND KONSUMENTENSCHUTZ“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG